



ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0372857, 0372858

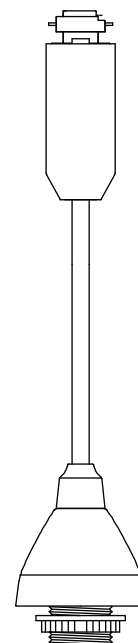
PENDANT FITTER DISPOSITIF DE FIXATION POUR LUMINAIRE SUSPENDU SOPORTE PARA LÁMPARA COLGANTE

MODEL/MODÈLE/MODELO# EH0609WH, EH0609BK

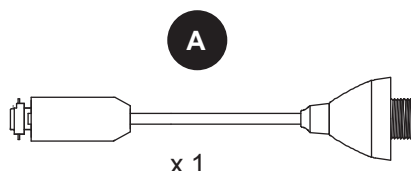
ATTACH YOUR RECEIPT HERE/JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI/ADJUNTE SU RECIBO AQUI

Serial Number/Numéro de série/Numero de serie _____

Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra _____



PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



x 1

Pendant Fitter

Dispositif de fixation pour luminaire suspendu
Soporte para lámpara colgante

HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

Note: Hardware shown actual size./Remarque : La quincaillerie est illustrée en grandeur réelle./Nota: Los aditamentos se muestran en tamaño real.



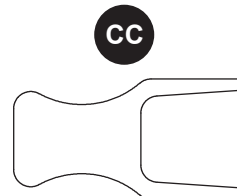
x 1

Small Washer
Petite rondelle
Arandela pequeña



x 1

Large Washer
(not shown to size)
Grande rondelle
(grandeur non réelle)
Arandela grande
(no se muestra en tamaño real)



x 1

Wrench
(not shown to size) Clé
(grandeur non réelle) Llave
(no se muestra en tamaño real)



**PROJECT
SOURCE.**

⚠ SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate, or install the product./Prenez soin de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser le produit./ Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS/CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES/INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- Read all of these installation instructions before installing the item./Lea todas las instrucciones antes de instalar el artículo./Lisez toutes les instructions avant de procéder à l'installation du produit.
- Save these instructions and refer to them when additions to or changes in the track configuration are made./Conservez ces instructions et consultez-les lorsque vous apportez des ajouts ou des changements au rail d'éclairage./Guarde estas instrucciones y remítase a ellas cuando se hagan cambios o adiciones a la configuración del carril.
- Before energizing, make sure the lighting system is clear of all material that could cause a direct short and check all electrical connections to make sure they are tight./Avant de mettre le système d'éclairage sous tension, assurez-vous qu'il est exempt de tout matériau pouvant causer un court-circuit direct et vérifiez tous les branchements électriques afin de vous assurer qu'ils sont bien serrés./Antes de conectar la alimentación, asegúrese de que el sistema de iluminación esté libre de materiales que puedan causar un cortocircuito directo y revise todas las conexiones eléctricas para asegurarse de que estén fijas.
- Disconnect electrical power before adding to or changing the configuration of the track./Coupez l'alimentation électrique avant d'ajouter des éléments au rail d'éclairage ou d'en modifier la configuration./Desconecte la alimentación eléctrica antes de agregar algo o cambiar la configuración del carril.

CAUTION/MISE EN GARDE/PRECAUCIÓN

- To reduce the risk of fire and electric shock, use only with Jubilant EC track system./Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, utilisez seulement cet article avec le système sur rail Jubilant EC./Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, use sólo con un sistema de carril Jubilant EC.
- Do not install this lighting system in a damp or wet location./N'installez pas le système d'éclairage dans un endroit mouillé ou humide./No instale este sistema de iluminación en lugares húmedos o mojados.
- Do not install any part of this system less than 7 feet above floor./N'installez aucune partie du système à moins de 2,13 m au dessus du sol./No instale ninguna pieza de este sistema a menos de 2,13 m sobre el piso.
- Do not install any lamps closer than 6 inches from any curtain or similar combustible material./N'installez aucun luminaire à moins de 15,24 cm de rideaux ou de matières inflammables./No instale ninguna lámpara a menos de 15,24 cm de cortinas o materiales combustibles similares.
- Do not attempt to energize anything other than track lighting fixtures on track. To reduce the risk of fire and electrical shock, do not attempt to connect power tools, extension cords, appliances, and the like to the track./Ne tentez pas de mettre sous tension autre chose que des luminaires sur le rail. Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, ne tentez pas de brancher des outils électriques, des rallonges, des appareils ou autres éléments similaires au rail./Utilice el carril sólo para alimentar lámparas en carril. Para reducir el riesgo de incendios y descargas eléctricas, no intente conectar herramientas eléctricas, extensiones eléctricas, electrodomésticos u otros artículos similares en el carril.
- To reduce the risk of a burn during re-lamping, remove the track head from the track before re-lamping. Do not touch hot lens, guard or enclosure./Afin de réduire les risques de brûlure, retirez le projecteur du rail avant de remplacer l'ampoule. Ne touchez pas à la lentille, au couvercle ni au boîtier de l'ampoule lorsqu'ils sont chauds./Para disminuir el riesgo de una quemadura durante el cambio de bombilla, retire el cabezal del carril antes de cambiar la bombilla. No toque el lente, la protección ni el compartimiento cuando estén calientes.

SAVE THESE INSTRUCTIONS/CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS/GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning the assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram above. If any part is missing or damaged, do not attempt to assembly the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated assembly time: 10 minutes.

Tools required for assembly and installation (included): Wrench.



**PROJECT
SOURCE.**

Lowes.com

Avant de commencer l'installation du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer ni d'utiliser le produit.

Temps d'assemblage approximatif : 10 minutes

Outils nécessaires pour l'assemblage (inclus) : clé

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 10 minutos.

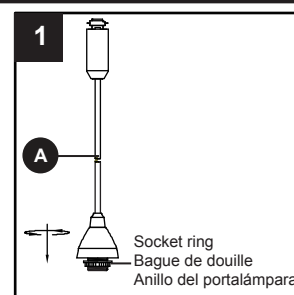
Herramientas necesarias para el ensamblaje (incluyen): Llave

ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/ INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Remove the preassembled socket ring from the pendant fitter (A).

Retirez la bague de douille préassemblée du dispositif de fixation pour luminaire suspendu (A).

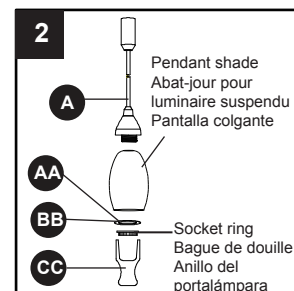
Retire el anillo del portalámpara preensamblado del soporte para lámpara colgante (A).



2. Insert the pendant shade (sold separately) onto the socket. Depending on the size of the pendant shade, place either the small washer (AA) or large washer (BB) onto the socket. Using the wrench (CC), secure the pendant shade and small washer (AA) or large washer (BB) to the pendant fitter (A) with the socket ring.

Glissez l'abat-jour pour luminaire suspendu (vendu séparément) sur la douille. Selon la taille de l'abat-jour pour luminaire suspendu, placez la petite rondelle (AA) ou la grande rondelle (BB) sur la douille. À l'aide de la clé (CC), fixez l'abat-jour de luminaire suspendu et la petite rondelle (AA) ou la grande rondelle (BB) au dispositif de fixation pour luminaire suspendu (A) à l'aide de la bague de douille.

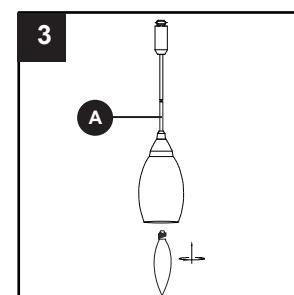
Inserte la pantalla colgante (se vende por separado) en el portalámpara. Dependiendo del tamaño de la pantalla colgante, coloque la arandela pequeña (AA) o la arandela grande (BB) en el portalámpara. Con la llave (CC), asegure la pantalla colgante y la arandela pequeña (AA) o la arandela grande (BB) en el soporte para lámpara colgante (A) con el anillo del portalámpara.



3. Insert a 40-watt, candelabra-base bulb (not included) into the pendant fitter (A).

Insérez une ampoule à petit culot de 40 watts (non incluse) dans le dispositif de fixation pour luminaire suspendu (A).

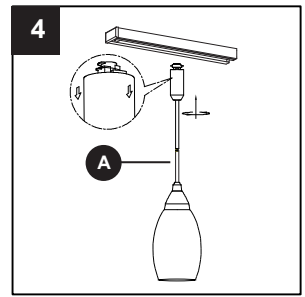
Inserte una bombilla de base candelabro de 40 vatios (no se incluye) en el soporte para lámpara colgante (A).



**PROJECT
SOURCE.**

Lowes.com

4. Identify ground side on the pendant fitter (A) connector and track section (sold separately). Push the top portion of the pendant fitter (A) connector into the slot of the track section. Pull down the connector's locking tab. Twist ground side of the pendant fitter (A) connector toward the ground side of the track section until the pendant fitter (A) connector snaps into place.



NOTE: The ground side of the pendant fitter (A) connector is the side with two metal tabs. The ground side of the track section has an intended groove on the face and two internal copper strips. The pendant fitter (A) can only be assembled if the ground sides pendant fitter (A) connector and the track section are aligned.

Repérez les côtés de mise à la terre du dispositif de fixation pour luminaire suspendu (A) et du rail (vendu séparément). Enfoncez la partie supérieure du connecteur du dispositif de fixation pour luminaire suspendu (A) dans la fente du rail. Tirez la languette de verrouillage du connecteur vers le bas. Tournez le côté de mise à la terre du connecteur du dispositif de fixation pour luminaire suspendu (A) vers le côté de mise à la terre du rail jusqu'à ce que le connecteur du dispositif de fixation pour luminaire suspendu (A) s'enclenche.

REMARQUE : Le côté de mise à la terre du connecteur du dispositif de fixation pour luminaire suspendu (A) est doté de deux languettes en métal. Le côté de mise à la terre du rail est doté d'une rainure à l'avant et de deux bandes de cuivre internes. Le dispositif de fixation pour luminaire suspendu (A) peut uniquement être assemblé si les côtés de mise à la terre du connecteur du dispositif de fixation pour luminaire suspendu (A) et du rail sont alignés.

Identifique el lado de puesta a tierra en el conector del soporte para lámpara colgante (A) y la sección del carril (se vende por separado). Presione la parte superior del conector del soporte para lámpara colgante (A) en la ranura de la sección del carril. Baje la lengüeta de bloqueo del conector. Gire el lado de puesta a tierra del conector del soporte para lámpara colgante (A) hacia el lado de puesta a tierra de la sección del carril hasta que el conector del soporte para lámpara colgante (A) se fije en su lugar.

NOTA: El lado de puesta a tierra del conector del soporte para lámpara colgante (A) es el lado con las dos lengüetas de metal. El lado de puesta a tierra de la sección del carril tiene una ranura dentada en la parte frontal y dos tiras de cobre internas. El soporte para lámpara colgante (A) sólo se puede ensamblar si los lados con puesta a tierra del conector para lámpara colgante (A) y la sección del carril están alineados.



**PROJECT
SOURCE.**

Lowes.com

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Before attempting to clean the fixture, disconnect the power to the fixture by turning the breaker off or removing the fuse from the fuse box./Avant le nettoyage, coupez l'électricité du luminaire en plaçant le disjoncteur en position hors tension ou en enlevant le fusible de la boîte à fusibles./Antes de intentar limpiar la lámpara, desconecte la alimentación de la lámpara apagando el interruptor de circuito o retirando el fusible de la caja de fusibles.
- To clean the fixture use a dry or slightly dampened clean cloth. DO NOT use any cleaners with chemicals, solvents, or harsh abrasives as damage to the fixture may occur./Nettoyez le luminaire à l'aide d'un linge propre et sec ou légèrement humide. N'utilisez PAS de nettoyeurs contenant des produits chimiques, des solvants ou des produits abrasifs forts; ils pourraient endommager le fini./Para limpiar la lámpara, use un paño limpio seco o levemente húmedo. NO utilice limpiadores con químicos, solventes ni abrasivos fuertes ya que pueden dañar la lámpara.
- DO NOT touch new bulb with bare hands as oil from skin may damage the lamp and cause short bulb life./Ne touchez PAS la nouvelle ampoule avec les mains nues, car le gras de la peau pourrait endommager l'ampoule et réduire sa durée de vie./NO toque la bombilla nueva con las manos descubiertas, ya que el aceite de la piel puede dañar la lámpara y acortar la vida útil de la bombilla.
- Bulb replacement: Use 40-watt, 120-volt candelabra-base bulb./Changement des ampoules : utilisez des ampoules à petit culot de 40 watts et 120 volts./Reemplazo de las bombillas: Use una bombilla de base candelabro de 40 vatios y 120 voltios.

TROUBLE SHOOTING / DÉPANNAGE / SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Light bulb will not illuminate./ Une ampoule ne s'allume pas./ La bombilla no enciende.	1. Light bulb is burned out./ L'ampoule est grillée./ La bombilla está quemada. 2. Power is off. /L'alimentation est coupée./No hay alimentación. 3. Incorrect wiring./Le câblage est inadéquat./El cableado es incorrecto. 4. Faulty light switch./L'interrupteur est défectueux./El interruptor de la lámpara está defectuoso. 5. Connector or track head may be installed improperly./ Le connecteur ou le projecteur est mal installé./Es posible que el conector o el cabezal del carril estén instalados en forma inadecuada.	1. Replace light bulb./Remplacez l'ampoule./ Reemplace la bombilla. 2. Make sure power supply is on./Vérifiez l'alimentation électrique./Compruebe si hay suministro de electricidad. 3. Check wiring connection at power source and at track power feed./Vérifiez les connexions reliant le câblage à la source d'alimentation et au dispositif d'alimentation du rail./Verifique la conexión del cableado en la fuente de alimentación y en el suministro de alimentación del carril. 4. Test or replace light switch./Testez ou remplacez l'interrupteur./Pruebe o reemplace el interruptor de la lámpara. 5. Check the connections for proper installation./Vérifiez si les connexions sont adéquates./Verifique que las conexiones estén instaladas correctamente.
Blown fuse or tripped circuit breaker when fixture is turned on./Un fusible saute ou un disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension./Se quemó un fusible o se desconectó el interruptor de circuito al encender la lámpara.	1. Incorrect wiring./Le câblage est inadéquat. /El cableado es incorrecto.	1. Check wiring connection at power source and at track power feed./Vérifiez les connexions reliant le câblage à la source d'alimentation et au dispositif d'alimentation du rail./Verifique la conexión del cableado en la fuente de alimentación y en el suministro de alimentación del carril.



**PROJECT
SOURCE.**

Lowes.com

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

The manufacturer warrants this product against defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of purchase. If within this period the product is found to be defective in material or workmanship, the product must be returned, with the bill of sale as proof of purchase, to the place of purchase. The manufacturer will, at its option, repair, replace or refund the purchase price to the consumer. All costs of installation and removal of the product are the responsibility of the consumer. This warranty does not cover light bulbs or the fixture becoming damaged due to misuse, accidental damage, improper handling and/or installation and specifically excludes liability for direct, incidental or consequential damages. As some states do not allow exclusions or limitations on an implied warranty, the above exclusion and limitation may not apply. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights that vary from state to state./Le fabricant garantit ce produit contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat. Si ce produit présente des défauts de matériaux ou de fabrication durant cette période, rapportez-le au détaillant accompagné de votre reçu comme preuve d'achat. Le fabricant choisira de réparer ou de remplacer le produit, ou de rembourser son prix d'achat au consommateur. Tous les frais de désinstallation et de réinstallation du produit incombent au consommateur. Cette garantie ne s'applique pas aux ampoules ou aux luminaires endommagés en raison d'un usage inapproprié, de dommages accidentels ou d'une manipulation ou installation inadéquate, et elle exclut expressément toute responsabilité pour des dommages directs, accessoires ou consécutifs. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de la durée des garanties implicites, de sorte que les exclusions et les limitations mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre./El que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre./El fabricante garantiza que este producto no presentará defectos en los materiales ni la mano de obra por un (1) año a partir de la fecha de compra. Si dentro de este período el producto presenta defectos en el material o la fabricación, se debe devolver el producto, junto con el recibo de venta como prueba de la adquisición, al lugar donde se compró. El fabricante, a su elección, reparará, reemplazará o devolverá el monto de la compra al comprador. Todos los costos de instalación y retiro del producto son responsabilidad del comprador. Esta garantía no cubre las bombillas ni daños en la lámpara debido al mal uso, daño accidental, manipulación o instalación indebida y excluye específicamente toda responsabilidad por daños directos, accidentales o resultantes. Debido a que algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones en una garantía implícita, la exclusión y limitación anterior puede no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China

Project Source® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.

Project Source® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

Project Source® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



**PROJECT
SOURCE.**

Lowes.com